

白玉膏

白玉膏為外科醫藥特效藥，功能殺菌消毒，止痛化膿，生肌舉凡因傷發毒以及小瘡癤結膿作痛，以及痔瘡流血痛痒俱用藥膏搽敷，患處功效卓著，此膏更為女界美容珍品，倘有雀斑酒米暗瘡以及痣黑隱皮粗糙，有礙容光，後所發之面，請早晚一、二點，用白玉膏，但見容光煥發，美艷之。請親用白玉膏，各界人士，非謬也。每瓶三元。

多倫多雲高華紐約金融行情股市簡報

雲高華廿一日股市交投清淡，做價疲弱，漲價一九隻，跌價三〇二隻，不變者二六二隻。成交量六百廿萬股，總值一千一百九十萬元。BLACKMIST股份停市，等候發表聲明。

多倫多股市交投活躍，做價趨低。多倫多綜合指數下跌一。六〇，收市二五。六四。漲價股一六一隻，跌價股三一九隻。成交量五百四十六萬七千股。廿日成交量四百五十六萬三千股。紐約股市道瓊斯工業平均指數下跌六。〇八，收市九三三。四。漲價股三八九隻，跌價股一〇八三隻，不變者三八七隻。成交量四千七百五十九萬股，廿日成交量四千〇廿四萬股。成交總值金價收市每安四〇七。〇〇美元。紐約加幣收市每元兌八二。四六美仙。

七月廿一日 雲高華股市最活躍股票

VANCOUVER'S MOST ACTIVE STOCKS			
VOLUME		CLOSE	CHANGE
1 107 300	SMITHFORK	1.10	-.08
458 950	SACO RES.	1.25	+.05
340 900	YUKON REVENUE	1.25	+.06
322 218	GENERAL ENERGY	2.80	-.50
244 095	GENERAL ENERGY RTS.	.02	-.02
76 000	MCKENZIE	3.75	-.30
77 000	EXPO	.20	UNCH
38 870	AYEROK	8.00	-.35
32 820	B.C. RESOURCES	4.45	+.05

七月廿一日 多倫多股市最活躍股票

TORONTO MOST ACTIVE			
VOLUME		CLOSE	CHANGE
539 909	GULF CDA	29 1-8	UP 1-4
206 066	CDA PERMANENT	31	UP 1-2
172 594	PAGURIAN -A-	6 1-4	
156 665	BON VALLEY IND	23 1-4	OFF 1-4
152 400	ALCAN	32 1-4	OFF 1-4
135 790	NORANDA PFD -A-	107 1-2	
130 935	DOME PETE	23 5-8	
98 010	B C TEL	15 1-8	OFF 1-4
80 363	BELL CDA	18 3-8	OFF 3-8
76 830	NORANDA	32 1-2	OFF 3-8
	MINES & OILS		
164 541	CDNAT RES	20 1-2	UP 3-4
98 500	CANUSA	4.40	UP .05
63 625	CYPRUS	33	OFF 3-4
62 300	FRANCA FRANCAN	29	UP 6 5-8
39 000	DOME CDA	9 3-4	

七月廿一日 紐約股市最活躍股票

NEWYORK MOST ACTIVE			
VOLUME		CLOSE	CHANGE
1 770 100	CONOCO INC	84 1-8	DN 1 3-8
733 300	GRT WSTN FN	14 3-8	UP 1-8
617 800	TEXSGLF	55 5-8	UNCH
605 800	TEX INT	38	UP 7-8
513 900	TANDY	31 7-8	UP 7-8
499 000	CITIES SERV	59	UP 2 3-4
492 100	DIAM SHMRK	38 3-8	UP 1 1-4
475 500	LTV CORP	21 1-4	UP 1 3-4
438 000	EXXON	33 1-2	DN 1-2
432 700	SOUTHN CO	12	DN 1-8
432 400	DUPONT	45 1-4	UNCH
432 200	AMR HESS	35 1-8	UP 3 1-8
404 500	AM TEL TEL	54 5-8	DN 1-8
385 800	IBM	55 1-2	UP 1-8
385 000	CITICORP	24 1-4	DN 3-8

本報經濟及股市行情由 C.M. OLIVER 公司 唐文活先生所提供

David M. W. Tong Jeanne Wong

12 Second Floor
750 West Pender Street
Vancouver, B.C. V6C 1R6
Tel: 684-9211
Telex: 94-51215

折墜

如果有一個人把剛煮好的米飯，吃都沒吃就倒進垃圾桶，如果那人不是神經病，那我們一定會罵他「折墜」。活該他遭報應，有朝一日，他只能開人家的飯香，只能到垃圾桶裡找飯吃。

同樣的例子，有幢新建成的高層大廈，在購買之後，買主竟一筆全部折墜，你說，這是不也是屬於「折墜」？當然，這折墜的背景就複雜得多，原先建好的廿四層大廈，是住宅樓宇，但是買下整幢大廈的地產商，却認為，這幢座落灣仔路克道的住宅大廈，如果改成商業大廈，不但可以建到三十層以上，建築面積也可以增加許多，而原來的租售價比住宅要高出許多，在除原有租約的情況下，地產商不惜買下這幢大廈，但是地產商明人家也不笨，人家也會算，他買下這幢大樓，自然會算到租客頭上，地產商把租客當作羊，元由中有「眼看着他起高樓，眼看他家客，眼看着他樓塌了」的書句，「折墜」的人自會遭受天譴。

漢宮大酒樓

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street.
Vancouver, B.C. Tel: (604)687-6675

華麗禮堂 筵開八十
喜慶宴會 最佳場所
百粵名菜 遠近馳名
貴賓廳房 情調高雅
名師主理 星期美點
專門選購 生猛海鮮
晚飯小宴 服務週到
七天營業(例假休息)

利口福飯店

Delightful Food Restaurant
片打街東二百七十七號 電話：六八四·一九一六
營業時間：每日上午十一時至下午九時
逢星期二休息

服務週到 名廚烹飪 正宗粵菜 用料最靚 小宴晚飯 豐儉隨意 馳名燒烤 歡迎外賣

金滿樓酒家

Golden Capital Restaurant
地址：2168 MARINE DRIVE WEST VANCOUVER
(西溫哥華近廿一街娛樂中心對面)
訂座電話：926-6037 或 926-6038

一年四季日日恭候光臨

與眾不同 著名煲仔菜各種鐵板燒
精製名菜 服務週到
品質超著 豐儉隨意
一流廚師 烹調高貴
上乘宴會 交通方便
選料上乘 各式地庫
情調高雅 泊車

營業時間：下午四時至十一時
(七天營業)

廣東餐館

KWANG TUNG RESTURANT
地址：片打東街一百三十七號 電話：682-1514
137 E. PENDER ST. Vancouver B.C.

精美粵菜 粥粉麵飯 掛爐燒烤 名廚主理 歡迎外賣

經已開張營業

B.C. ROYAL CAFE

PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.

雲 秘書賈路蔡 根 璇 立 正
住在大溫哥華 食在秘書賈路 五節有長春之草 四時有不謝之花

天上人間

金馬餅店茶餐廳

Golden Horse Bakery & Restaurant Ltd.
415 Main St. Vancouver B.C.
V6A 2T4 Canada Phone 683-7252

經已開張營業，時間由上午八時至下午七時。各式麵包西餅，中西結婚禮餅，精美生日蛋糕。抵食經濟早午餐，香港式會意粉，各種香滑雪糕，各種冷熱飲品，歡迎定購餅券。

司公信國

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
39 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話：682-2244

新到大幫

梅林枇杷果
四安雲南普洱茶
南洋五磅波羅角
良友十五安清燻雪耳
台灣五磅罐頭牛開竹筍
台灣五磅罐頭馬蹄成個
台灣五磅罐頭馬蹄粒
台灣十二安罐頭燕
自製藥材海狗鞭酒
▲零沽批發，無任歡迎